

| Bateaux avec un tonnage brut (tb) de | Age du bateau | Montant pour les bateaux destinés à | |
|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|---|
| | | la démolition | d'autres fins que la pêche ou le transfert définitif vers un tiers pays |
| 3 500 tb et plus | maximum 10 ans | 0 eeu | 600 eeu/tb + 1 012 500 eeu |
| | plus de 10 ans et maximum 20 ans | 800 eeu/tb + 1 350 000 eeu | 500 eeu/tb + 843 750 eeu |
| | plus de 20 ans | 600 eeu/tb + 1 012 500 eeu | 400 eeu/tb + 675 000 eeu |

En application de l'article 5 du Règlement (CEE) n° 1876/85 les montants mentionnés en annexe sont convertis en francs belges selon les cours de conversion agricoles en vigueur au premier janvier de l'année pendant laquelle les primes sont octroyées.

Le tonnage brut du bateau retiré de la pêche en mer est celui déterminé conformément aux dispositions de la loi du 12 juillet 1983 sur le mesurage des navires.

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 octobre 1991 octroyant une prime de cessation pour les bateaux qui sont retirés de la pêche en mer.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre de l'Economie, des Classes moyennes et de l'Energie,

N. DE BATSELIER

N. 92 — 29

13 NOVEMBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de wet van 19 maart 1971 betreffende de gelijkwaardigheid van de buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1971 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 oktober 1973 en 29 juni 1983;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 17 oktober 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat door artikel 84sexies van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II en de hierop gebaseerde uitvoeringsbesluiten de homologatiecommissie, zij het in een afgeslankte samenstelling, zich exclusief zal gelasten met de finale homologatie van de door de onderwijsinstellingen uitgereikte diploma's van secundair onderwijs, waardoor de gelijkwaardigheidsadviezen betreffende buitenlandse studiebewijzen aan de commissie worden ontrokken;

Overwegende dat door het decreet van 9 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten de tot hier toe operationele onderwijsinspectie voor het secundair onderwijs, ressorterend onder het onderwijsdepartement, in haar pedagogische rol op een nog meer uitgesproken wijze wordt bestendigd en, daaruit volgend, met nieuwe taken van opvoedkundige aard kan worden belast. Vermits de gelijkwaardigheidsbundels op de eerste plaats een pedagogisch karakter dragen is de inspectie de aangewezen instantie om zich vanaf het volgend schooljaar te gelasten met het uitbrengen van equivalentieadviezen rond alle vormen van voltijds gewoon secundair onderwijs; dit betekent een bevoegdheidsuitbreiding, aangezien de inspectie zich tot op heden uitsluitend buigt over soortgelijke dossiers betreffende hef kunst- en beroepssecundair onderwijs;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van buitenlandse diploma's en studiegetuigschriften, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 oktober 1973 en 29 juni 1983, wordt littera a) opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1991.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 13 november 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,
D. COENS

TRADUCTION

F. 92 — 29

13 NOVEMBRE 1991

Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers

L'Exécutif flamand,

Vu la loi du 19 mars 1971 relative à l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers, modifié par les arrêtés royaux des 8 octobre 1973 et 29 juin 1983;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 17 octobre 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que par application de l'article 84^{sexies} au décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II et des arrêtés pris en exécution de cet article, la commission d'homologation, dans une composition réduite, se chargera exclusivement de l'homologation finale des diplômes d'enseignement secondaire délivrés par les établissements d'enseignement, ce qui signifie que les avis sur l'équivalence des certificats d'études étrangers ne seront plus émis par la commission;

Considérant que le décret du 9 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique conforme de façon plus explicite le rôle pédagogique de l'inspection de l'enseignement secondaire relevant du Département de l'Enseignement, qui était opérationnelle jusqu'alors et qui peut donc être chargée de nouvelles tâches pédagogiques; étant donné que les dossiers concernant l'équivalence ont en premier lieu un caractère pédagogique, l'inspection est l'instance adéquate pour se charger, dès l'année scolaire suivante, de donner des avis sur l'équivalence de toutes formes d'enseignement secondaire ordinaire à temps plein; cela constitue une extension des compétences de l'inspection, qui jusqu'à ce jour n'a traité des dossiers analogues qu'au niveau de l'enseignement secondaire artistique et de l'enseignement secondaire professionnel;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. A l'article 4 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers, modifié par les arrêtés royaux des 8 octobre 1973 et 29 juin 1983, le littéra *a)* est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1991.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 13 novembre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

N. 92 — 30

[S-C — 36672]

13 NOVEMBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende toekennung van maaltijdcheques aan de personeelsleden van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest en van de Vlaamse Maatschappij voor de Waterzuivering

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 13, § 6, 83, § 3, 87, § 3, en 96, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;